필라델피아 한인천주교회

Holy Angels Parish of Archdiocese of Philadelphia
www.philaholyangels.org

7000 Old York Road, Philadelphia, PA 19126 • 사무실 (215) 927-1662 • FAX (215) 224-6615
주임신부 : 이효언(펠릭스) (felixlhu@yahoo.com) 보좌신부 : 박창엽(파비아노) (fabiano@hanmail.net)
사제관 (215) 548-2304 • 연령회장 : 하동한(아오스딩) 267-616-8899

Mass		성사 · 면담	
Weekday	PM 8:00 (Tuesday · Thursday)	유 아 세 례	매월 첫째 주 토요일 오후 7:30
Saturday	PM 8:00	축성 (차량, 집)	항 시 가 능
Sunday	AM 7:00, 10:00(교중)	고 백 성 사	미사 시작 전 20분
	Sunday School Vacation (May 26-Sept.1)	혼 인 면 담	3개월 전 사무실로 신청
	PM 5:00 (Youth)	신 앙 상 담	항 시 가 능

오늘의 전례

입당 성가 : 432 주여 날 인도하소서

제 1독서 : 2사무 12,7ㄱㄷ-10.13

화 답 송 : 주님, 제 허물과 잘못을 용서하소서.

제 2독서 : 갈라티아서 2,16.19-21

복음 환호송 ⦿ 알렐루야
○ 하느님은 우리를 사랑하시어, 당신 아드님을 우리 죄를 위한 속죄 제물로 보내 주셨네 ⦿

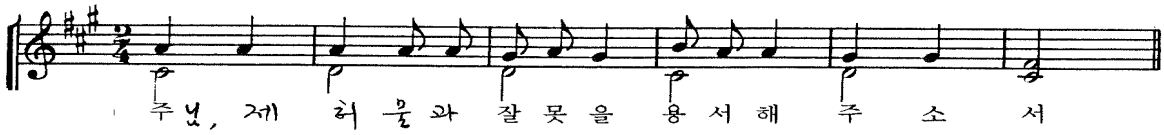
복 음 : 루카 7,36—8,3

봉헌성가 : 459 너희는 가진 것 팔아 513 면병과 포도주

영성체송 : 주님께 청하는 오직 한 가지, 나 그것을 얻고자 하니, 내 한평생 주님의 집에 사는 것이라네.

성체성가 : 198 성체 안에 계신 주님
176 믿음 소망 사랑

파견성가 : 28 불의가 세상을 덮쳐도



전례 봉사자

일 시		미사해설	제 1독서	제 2독서	복 사	성체 분배	봉사 구역
6월 15일(토)	8시	권혁석	김대홍	박남미	김명준 김영진 이혜인 이나나	김홍길	
6월 16일(주일)	7시 10시	이미숙 방남분	신미숙	한형숙	염정관 이 규 정충현 하다윗 김태국 성재용 이재원	강호신 이규선 한진수 차주삼	North Penn
6월 18일(화)	8시	김용석	박경미		박인규 박준렬 이혜인 이나나		
6월 20일(목)	8시	이인섭	이형숙		이병헌 함대희 함재희 이세진		
6월 22일(토)	8시	방남분	김성호	정명임	이태영 이재원 이재선 이재국	강남운	
6월 23일(주일)	7시 10시	김미해 변용천	이재업	신안나	성재용 김명준 김현우 조영진 박준렬 강주은 신승우	장현기 나선호 강호신 김석현	North Penn

생명의 말씀

바리사이 시몬과 죄 많은 여인은 남매가 아니었을까요?

서로 달라도 너무 다른 남매가 있습니다. 오빠는 모든 일에 성실하고 모범적이며 어디에 내놓아도 빠지지 않는, 소위 엄친아(엄마 친구 아들)입니다. 그런데 그의 여동생은 자기 멋대로 살면서 말썽만 피우고 주위 사람들로부터 늘 손가락질 당하는 문제아입니다. 어느 날 여동생이 제대로 큰일을 저지릅니다. 부모님이 그토록 소중하게 여기던 값비싼 꽃병을 산산조각 내버린 것입니다. 그날 저녁 동생은 아빠의 다리를 주물러 드리며 갖은 애교를 다 부립니다. 오빠는 동생의 행동이 역겹습니다.

복음내용으로 미루어보아 바리사이 시몬과 예수님은 서로 존중하는 사이였던 것으로 짐작됩니다. 로마사람들처럼 커다란 방석 위에 비스듬히 누워 식사를 하였던 듯한데, 온 동네가 다 아는 죄 많은 여인이 등장합니다. 예수님 발치에 있다가 눈물로 그분의 발을 적시고 자기 머리를 풀어 닦아 드립니다. 게다가 발에 입을 맞추고 향유까지 발라 드립니다. 사람들의 눈이 휘둥그레지고 소리죽여 수군거립니다. 예수님이 시몬이나 주위 사람들의 생각을 모를 리 없습니다. 예수님께서 정말 난감한 처지에 놓였지만 자기변명을 하시지 않고, 오히려 여인을 두둔하시면서 500데나리온과 50데나리온의 빚을 진 두 사람의 이야기를 꺼내십니다. "둘 다 갚을 길이 없으므로 채권자는 그들에게 빚을 탕감해 주었다."(루카 7,42)는 말씀이 핵심이 아닌가 싶습니다. 하느님과 인간 사이에 존재하는 채권채무관계를 사실대로 말해주었기 때문입니다. 인간의 죄는 그 크기와 무관하게 어느 누구도 자신의 힘만으로 갚을 수 없습니다. 하느님이 용서해 주시면 용서받을 수 있을 뿐입니다. 인간이 할 수 있는 유일한 일은 죄의 빚을 탕감해주신 하느님을 있는 힘을 다해 사랑하는 것 뿐입니다.

하느님께 모범적인 아들이나, 말썽쟁이 딸이나 모두 사랑스러운 자녀입니다. 바리사이 시몬은 예수님을 최소한의 격식에 맞춰 모셨을 뿐, 정작 중요한 '더'가 빠졌습니다. 하지만 죄 많은 여인은 달랐습니다. 물이 아니라, 자신의 참회의 눈물로 발을 적십니다. 수건이 아니라, 자신의 아름다움의 상징인 머리카락으로 발을 닦아드립니다. 그분의 머리가 아니라, 발에 입을 맞추고 값비싼 향유까지 발라 드립니다. 여인은 '더'라고 하는 사랑의 본질을 이해하고 있는 것입니다. 예수님은 정성과 마음을 다해 자신의 사랑을 표현한 여인에게 "네 믿음이 너를 구원하였다. 평안히 가거라."(루카 7,50)라고 말씀하십니다.

하느님은 바리사이 시몬도 사랑하시고, 죄 많은 여인도 사랑하십니다. 둘 다 당신의 자랑스러운 아들이고 사랑스러운 딸이기 때문입니다. 그 사랑을 받아들이는 시몬과 여인의 태도가 다를 뿐입니다. 엄친아 바리사이 시몬은 "우리 아들 최고!"라는 부모의 '칭찬'에 집착하고, 말썽쟁이 죄 많은 여인은 잘못을 인정하고 용서를 청하면 언제라도 다시 받아주시는 부모의 '마음'에 매달립니다.

김영국 요셉 신부
학교법인 가톨릭학원 사무총장

교회상식 · 교리상식

바룩

예레미야의 비서였던 바룩의 이름으로 된 이 성서는 비교적 후대의 작품으로 다른 성서들에 나타나는 주제를 한데 모아 엮은 책입니다.

다니엘서와 같은 문학 유형을 택하여 당시 사건을 과거의 이야기인 것처럼 하여 선민 이스라엘의 예루살렘에 대한 향수와 갈망을 선명하게 기록하고 있습니다.

이스라엘 백성들이 바빌론 유배를 겪게 된 것은 멋대로 산 죄의 대가임을 일깨우고, 그러한 상황에서 진정한 참회와 회개의 마으으로 하느님께 의탁하도록 용기를 주고 또한 예루살렘 순례 때 가져야 할 마음의 자세를 가르치고 있습니다.

모두 6장으로 이스라엘 백성이 유배지에서 과거의 잘못을 뉘우치며, 고향 예루살렘으로 귀환하고자 하는 그들의 간절한 마음을 기록하고 있습니다.

(1)참회의 기도(1-3,18) : 바빌론으로 유배를 떠난 자들이 하느님께 죄를 고백하고 하느님의 자비를 비는 기도이다. 하느님과의 약속을 어기고 예언자들의 말을 듣지 않은 이스라엘의 죄는 하느님 진노의 벌을 자초한 당연한 일임을 말하고 있다.

(2) 교훈(3,19-4,4) : 모든 불행은 하느님을 거역한 결과이기에 율법과 계약에 나타난 하느님 지혜에 비추임을 받아 그것을 따르는 것이야말로 인간을 진정으로 행복하게 하는 것임을 일깨우고 있다.

(3) 위로의 설교(4,5-5) : 머지않아 예루살렘은 슬픔과 재난을 벗으리라는 희망의 메시지를 선포하고 있다. 하느님께서는 이스라엘이 당신의 영광 가운데서 굳건하게 걸어갈 수 있도록 당신의 영광스러운 빛과 자비와 정의로 이스라엘을 기꺼이 인도해 주시리라는 희망과 용기를 전하고 있다.

(4) 예레미야의 편지(6장) : 바빌론 포로들에게 보낸 편지로 예레미야의 이름을 빌어 우상숭배를 경계하라는 내용을 담고 있다.

공지사항 · 공동체 소식

♡ 묵주기도 봉헌 – 6월 교황님의 기도 지향
일반 지향 : 상호 존중
대화와 경청과 상호 존중의 문화가 민족들 사이에 널리 퍼지도록 기도합시다.
선교: 새로운 복음화
세속화가 만연한 곳에서 그리스도인 공동체가 새로운 복음화를 효과적으로 촉진하도록 기도합시다.

♡ 청년 미사 안내
오늘(6월 16일) 청년 미사가 없겠습니다.

♡ 한글학교 기금 마련 골프 대회
일시 : 8월 18일(주일)
장소 : Linfield National Golf Club

♡ 2013-2014 단체 행사계획 및 지출예산서 제출
각 단체장님들은 행사 계획 및 지출 예산서와 단체원 명단을 사무실에 제출 바랍니다.

♡ 견진 사진 배부
사무실에서 견진 사진을 찾아가세요

♡ 복사 졸업식
일시 : 6월 16일(주일) 10시 교중 미사
복사 졸업생 : 정충현(요셉), 하다윗, 김태국(가브리엘), 이재원(엘리사벳)
그동안 제대에서 많은 수고와 봉사를 해주신 복사 졸업생들에게 감사드립니다.

♡ 복사 자모회 모임
일시 : 6월 16일(주일) 10시 미사 후
장소 : 학교 건물 1층 (점심 식사)

♡ 성소자 모임
일시 : 6월 23일(주일) 10시 미사 후, 사랑방

♡ 베드로회 월례 모임
일시 : 6월 23일(주일) 10시 미사 후, 사랑방
다과와 음료가 준비되어 있습니다.

♡ 안나회 월례 모임
일시 : 6월 23일(주일) 10시 미사 후, 학교교실

♡ 2013 미동북부 성령 대회
일시 : 7월 20일(토) 9:00am –9:30 pm
7월 21일(주일) 9:00am –6:00 pm
장소 : Felician College 262 S. Main St. Lodi NJ
초청 강사 : 차동엽 신부
미동북부 성령쇄신 봉사자협의회 사제단
참가비 : $30.–(토:점심, 저녁/주일:점심)
신청 및 마감일 : 성령기도회, 7월 15일(주일)
숙박비 : $109+Tax(1박 4인 1실)
Hilton Hasbrouck Heights 201–288–6100
650 Terrace Ave. Hasbrouck Heights NJ, 07604
예약 그룹 이름 : "CRSCNE"

♡ 성전 보수 도네이션
익명 $1,000.–, 안나회 $200.–

♡ 뉴욕 맨발 가르멜 재속회 회원 모집
가르멜 영성을 같이 공부할 분을 모집합니다.
신청 자격 : 55세 이하, 견진 받은 신자
문의 : 이상규(프란치스코) 267–242–4003

♡ 특별헌금 – For Peter Pence
오는 6월 23일(주일) 미사 중에 교황청을 위한 특별헌금이 있습니다.

■ 우리들의 정성

주일헌금 $4,385.–
특별헌금 $1,394.–
감사헌금 $300.–(글라라 $100.–, 이종진 $150.–, 신안젤라 $50.–)
교 무 금 $6,225.–

승경숙(5)	강호신(6)	이상인(3–5)
전금옥(7)	류낙진(3)	박승희(6–7)
조권상(6)	김규동(6)	나선호(5–6)
강영희(6)	이연복(6)	하동한(5–6)
김태숙(6)	홍순학(6)	한진수(5–6)
박정화(6)	김은희(6)	윤금자(5–6)
박상필(6)	이세옥(6)	이동훈(5–6)
정동근(5)	이동수(5)	김훈식(5–6)
김옥동(6)	이정언(6)	김춘영(7–12)
박규원(6)	이익경(7–9)	
이종순(6)	윤남수(4–6)	

믿음의 유산 $1,347.–
방무성 김태숙 주수광 박준업 김옥동 강호신 박상필 류낙진 이종헌 이종순

미사 지향

		지향자	봉헌자	지향 내용
특전	연	신정희(프란치스카)	강남운	영원한 안식
		정윤수, 이태	비비안나	
	생	하혜민(지나), 정하나(한나)		축복
오전 7시	연	이말희(마리아), 강대봉(마르코)	김소피아	영원한 안식
		오영숙	임경화	
		정봉금(이레나), 이인한(제임스)	비비안나	
		이선주(벨라뎃다), 이나영(글로리아)	이인수	축복
		이동화(요한), 이인숙(제시카)	비비안나	
오전 10시	연	김동호(프란치스코)	김항규, 박숙	영원한 안식
		강광희(다두), 박복순(마리아)	강호신	
		윤치근(말체리노)	윤정미	
		이숙명(글라라)	방남분	
		김옥분(마리아)	전비비안	
		이경자(엘리사벳)	김현, 이정옥	
		이태경(글라라), 정귀애(아네스)	글라라	
		홍연순(헬레나)	김성호	
		이호영(요왕), 정연희(마리아)	이철규	
		김정숙(마태아)	이동훈	
		김홍보(요셉), 박남순(마리아)	김정애	
		이병희(요셉)	이종순	

		지향자	봉헌자	지향내용
오전 10시	생	이효언(펠릭스) 신부님, 박창엽(파비아노) 신부님, 이재화(요한) 신부님	이마리아	성령 충만, 영육간 건강
		이지현(에스텔)	이달성	영육간 건강
		권인택(율리아나)	재속프란치스코회	영명 축일
		박정화(율리아나)		
		김종덕(마리아)		건강 회복
		이승조(안토니오)	윤낙훈	
		유은상(리차드)		졸업 축하
		길병관(프란치스코)	강호신	영육 건강, 축복
		김대학(힐라리오)	김근태	
		정충현(요셉), 하다윗, 김태국(가브리엘) 이재원(엘리사벳)	복사자모회	축복, 은총, 졸업 축하
		이철규(마르코), 김정애(율리아나)	도대건	주님 축복, 건강
		김현수(노아)	김현, 이정옥	생일 축하
		이시후		건강 회복
		김형태(바오로) 신부님, 김상돈(아브라함) 학사님	방아가다	영육간 건강
		김현(시몬), 이정옥(데오도시아), 김현수(노아), 김지수(모세)	김항규, 박숙	축복
		송월남(안나)	자비로우신 모후	영육간 건강
		김남덕(리노)	이취연	
		한진수(그레고리오), 박영자(마리아)	조브르노	

하느님께 바치는 교무금 납부는 가장 먼저, 제 달에, 기쁘게 봉헌합시다!

♡ 금주의 영명 축일자 – 축하합니다!

6월 16일	**루갈다**: 김경숙	6월 19일	**율리안나** : 김정애, 이금화, 강광남
6월 17일	**예레미아** : 강명숙	6월 21일	**알로이시오** : 권병호, 빈태건, 이종환
6월 18일	**마리나**; 조윤숙, 이승연, 김금자, 고금희		

♡ 금주의 성경 읽기(6월 16일 – 6월 22일)

날짜	성경	장	날짜	성경	장
6월 16일(주일)	예레	24-27	6월 20일(목)	예레	38-43
6월 17일(월)		28-30	6월 21일(금)		44-49
6월 18일(화)		31-33	6월 22일(토)		50
6월 19일(수)		34-37			

♡ 구역 모임

* Cottman & Pennypack : 6월 23일(주일) 2:00pm 장소 : Ft. Washington Park, 구역장 267-235-6560
* Blue Bell : 6월 26일(수) 7:30pm 장소 : 상하이(아씨 옆 구 형제 식당) 구역장 267-307-6567
* North Penn : 6월 28일(금) 7:00pm 장소 : 가야 식당 215-609-0295
* Lansdale : 6월 29일(토) 7:00pm 장소 : 박순학 자매 댁, 구역장 267-992-3785
* North East : 6월 28일(금) 7:30pm 장소 : 김용석 형제 댁 267-231-6233

♡ 청소년 기금

동양 식품점 상품권 –고바우, 아씨, 한아름 동양 식품점 상품권 이용시 5%의 수익이됩니다.
주일 오전 7시, 10시 미사 후 성당 앞이나 각 구역장님께도 상품권을 사실수 있습니다.

한국 식당 – 가야, 서라벌, 수라식당, 날마다 좋은집 아씨 지점은 영수증의 3%, 대장금은 영수증의 5%, 코리아 가든은 영수증의 2%가 수익이 됩니다.

♡ 사회복지 기금

동양 식품점 – '아씨는 영수증의 2%, 한아름은 1%가 수익이 됩니다. 성당 뒤 수집함에 영수증을 넣어주시기 바랍니다. 영수증은 3개월 이내의 것만 유효합니다.

♡ 주일미사 후 다과 봉사

6월 16일(주일), 6월 23일(주일) : North Penn
6월 30일(주일) : Godfrey & Logan

♡ 헌금 봉사 위원 구역

6월 16일(주일), 6월 23일(주일) : North Penn
6월 30일(주일), 7월 7일(주일) : Godfrey & Logan

♡ 학부모회 쿠폰 판매 봉사(10시 미사 후)

6월 : 2, 3학년 7월 : 4, 5학년

♡ Van 봉사

6월 16일 : 이인섭
6월 23일 : 김완수
6월 30일 : 이재업

TOTAL ATM Credit Card
1-866-90-TOTAL

옷수선전문
저렴한가격
세탁공장, 드랍스토어, 개인 일감도 받습니다.
방아가다 267-255-9052

평화건설
박 범 수 (요셉)
신축/증축/리모델링
267-210-7336
항상 평화가 가득 하시길 기도드립니다.

김홍길
회계 사무소
(215) 635-7536
1135 W. Cheltenham Ave.
Melrose Park, PA, 19027

정영자 치과
☏ (215)635-0570
335. W. Cheltenham Ave
Melrose Park, PA 19027

대우정육
◆ Fresh Meat ◆ Lunch Meat
◆ Deli Supply ◆ Frozen Seafood
(215)467-4591-4
3121 S. Lawrence St. Phila, PA 19148

Twin's Construction
Twin's Flooring 서창석
Remodeling Specialist for 25 years
H) 215-855-4894
W) 267-918-7437

윤상원 치과
치아 이식 수술 및 보철
(610) 356-9424
8 St. Albans, Newtown Sq.

김승원 카이로프랙틱 척추신경의료원
Ambler
(215)641-9808
Cheltenham
(215)276-1976

장우균 CPA 공인회계사
(215)635-6463
www.cpachang.com

QP Pro Hood & Duct Cleaning Systems Inc.
식당 청소 전문
인스팩션/보험커버
215-900-9434, 267-255-9348

Adams Auto Body
Tel (215)456-0990
Cell (267)679-7114
김성태
4401 -05 Rising Sun Ave.
Philadelphia, PA, 19140

희가 살면 생명이 삽니다
시베리안 야생 차가버섯
액기스
세실리아 215-475-8511

Farmers 보험
자동차/주택/사업체/생명
김상돈 (215)635-5500
1001 W. Cheltenham Ave. #204
Elkins Park, PA 19027

아리랑(구 가야)
Korean, Japanese Restaurant
1002 Skippack Pike,
Blue Bell, PA, 19422
대표 홍성의 (Tel)215-654-8900

대한 건설
리모델링
전기, 플러밍, 마루
김 시몬 267-467-6122

'신앙의 해(Year of Faith)' – "저희에게 믿음을 더하여 주십시오."(루카 17,5)